

大家都愛 Rico

Anna, Imari, and Mark

Scene 1

安麗：喂，你好？

Wéi, nǐ hǎo?
Hello?

玉明：安麗，是我。請幫我！

ānlì, shì wǒ. Qǐng bāng wǒ!
Anna, it's me. Please help me!

安麗：呵，玉明，什麼事兒？怎麼了？

O, Yù míng, shénme shì? Zěnmele?
Oh, Imari, what happened? Are you okay?

玉明：糟糕！我在找我的狗！

Zāogāo! Wǒ zài zhǎo wǒde gǒu!
It's terrible! I've lost my dog!

安麗：真的嗎？糟糕！發生了什麼事兒？

Zhēndema? Zāogāo! Fāshēngle shénme shì?
Really? Oh no! What happened?

玉明：我跟我的狗散步的時候，它去追一隻貓。我不知道怎麼辦！

Wǒ gēn wǒde gǒu sànbù de shíhòu, tā qù zhuī yīzhī māo. Tā bú jiàn le.
Wǒ bù zhīdào zěnme bàn!
When my dog and I were on a walk, he chased after a cat and
disappeared. I don't know what to do!

安麗：你做海報了嗎？

Nǐ zuò hǎibào le ma?
Have you made posters?

玉明：啊！好主意！我去做！

A! Hǎo zhǔyi! Wǒ qù zuò!
Ah! Good idea! I'll go and do it!

安麗：哦，好，再給我打電話！
 ó, hǎo, zài gěi wǒ dǎ diànhuà!
 Oh, okay, give me a call!

Scene 2

Policeman：你需要幫忙嗎？
 Nǐ xūyào bāngmáng ma?
 Do you need help?

玉明：你見過我的狗嗎？我找不到它。我不知道它在哪兒。
 Nǐ jiànguò wǒde gǒu ma? Wǒ zhǎo bù dào tā. Wǒ bù zhīdào tā zài nǎr.
 Have you seen my dog? I can't find him. I don't know where he is.

Policeman：你看到它去了哪一邊？
 Nǐ kàn dào tā qùle nǎ yī biān?
 Do you know which way he went?

玉明：它去了那邊。
 Tā qùle nà biān.
 He went that way.

Policeman：它有什麼特徵？
 Tā yǒu shénme tèzhēng?
 What are his characteristics?

玉明：它很小，咖啡色的，也白色的，也很可愛。
 Tā hěn xiǎo, kāfēisède, hé báisède, yě hěn kě'ài.
 He's very small, brown and white, and also really cute.

Policeman：我的朋友在電視台工作。她可以幫你忙。我會給她一個海報。
 Wǒde péngyou zài diànshìtái gōngzuò. Tā kěyǐ bāng nǐ máng. Wǒ huì gěi tā yī ge hǎibào.
 My friend works at the tv station. She can help. I'll give her a poster.

玉明：我太感謝了！

Wǒ tài gǎn xiè!
Thank you so much!

Scene 3

News Reporter : 今天的新聞是關於一隻丟失的狗。
Jīn tiān de xīn wén shì guān yú yī zhī diū shī de gǒu .
Today's news is about a lost dog.

你有沒有看到一隻狗？它很小，咖啡色的和白色的。
Nǐ yǒu méi yǒu kàn dào yī zhī gǒu? Tā hěn xiǎo, kā fēi sè de hé bái sè de.
Have you seen this dog? He's very small, brown and white.

最後一次見過它是昨天晚上。它跟它的主人散步。
Zuìhòu yī cì jiànguò tā shì zuó tiān wǎn shang. Tā gēn tā de yè zhǔ rén
sànbù.
He was last seen with his owner on a walk yesterday night.

你要說什麼嗎？
Nǐ yào shuō shénme ma?
Would you like to say anything?

玉明：好。我的名字是玉明。我狗的名字是 Rico。
Hǎo. Wǒ de míng zi shì Yù míng. Wǒ gǒu de míng zi shì Rico.
Yes, my name is Imari. My dog's name is Rico.

如果你看到我的狗，請給我打電話。我的電話號碼是(二五三)〇〇七四
一六八。謝謝。
Rú guǒ nǐ kàn dào wǒ de gǒu, qǐng gěi wǒ dǎ diànhuà. Wǒ de diànhuà hào
mǎ shì èr wǔ sān . líng líng qī. sì yī liù bā. Xiè xie.
If you see my dog, please give me a call. My phone number is (253) 007-
4168. Thank you.

News Reporter : 好，玉明。謝謝大家的聆聽。

Hǎo, Yù míng. Xiè xie dà jiā de líng tīng.
Okay, Imari. Thank you all for listening.

你給我們六十秒，我們就你們全世界！
Nǐ gěi wǒ men liù shí miào, wǒmen jiù nǐmen quán shì jiè!
You give us sixty seconds, we'll give you the world!

(電話鈴聲)
(diàn huà líng shēng—the phone rings)

玉明：哦，等一下兒，有電話！
ó děng yí xiǎr, yǒu diànhuà .
Oh, wait a moment, I'm getting a call.

喂？什麼？你知道我的狗嗎？你的地址是什麼？我來了！
Wéi? Shénme? Nǐ zhīdào wǒde gǒu ma? Nǐde dìzhǐ shì shénme? Wǒ lái le!
Hello? What? You found my dog? What's your address? I'm coming!

Scene 4

玉明：你好。
Nǐ hǎo.
Hello.

老師：你好。你是玉明嗎？
Nǐ hǎo. Nǐ shì Yù míng ma?
Hello. Are you Yù míng?

玉明：我是玉明。你說你找到我的狗了。它在哪兒？
Wǒ shì Yù míng. Nǐ shuō nǐ zhǎodào wǒde gǒu le. Tā zài nǎr?
Hello. Please, you said you've found my dog. Where is he?

老師：噢！我帶你去！它在後院。
ō! Wǒ dài nǐ qù! Tā zài hòuyuàn.
Oh! Please come in! He's in the backyard.

玉明：謝謝，謝謝。太好了！

Xièxie, xièxie! Tài hǎo le!
Thank you, thank you! Wonderful!

老師：不謝，沒關係。去看你的狗吧！它很想你！
Búxiè, méiguānxi. Qù kàn nǐde gǒu ba! Tā hěn xiǎng nǐ!
Don't mention it. Go and see your dog! He misses you!

玉明：謝謝,很好。
Xièxie, hěn hǎo.
Thank you, great.

Rico! 嚇死我了！我知道一定會找到你。
Rico! Xià sǐ wǒ le! Wǒ zhīdào yídìng huì zhǎodào nǐ.
Rico! You scared me to death! I knew I would find you.

Vocabulary

幫 bāng: help
糟糕 zāogāo: oh no
找 zhǎo: to find
發生了什麼 fāshēngle shénme: what happened
散步 sànbù: to go for a walk
追 zhuī: to chase
海報 hǎibào: posters
好注意 hǎo zhūyi: good idea
需要 xūyào: need, want
幫忙 bāngmáng: help, lend a hand
見過 jiànguò: to have seen
到 dào: to (a location)
一邊 yī biān: one side
特徵 tèzhēng: characteristics
咖啡色的 kāfēisède: brown
白色的 báisède: white
可愛 kě'ài: cute
電視台 diànshìtái: television station

感 gǎn: to feel, to touch, to affect

關於 guān yú: news

丟失 diū shī: lost

主人 yè zhǔ: owner

最後一次是見過 zuìhòu yī cì shì jiànguò: last seen

如果 rú guǒ: if

聆聽 líng tīng: listening

秒 miào: seconds

全世界 quán shì jiè: the world

電話鈴聲 diàn huà líng shēng: phone ringing

發現 fāxiàn: found

後院 hòuyuàn: background

嚇死 xià sǐ: scared to death

一定 yíding: surely, certainly